

**An Bhruiséil, 13 Deireadh Fómhair 2026
(OR. en)**

14404/26

**Comhad Idirinstitiúideach:
2026/0312 (NLE)**

**MI 1018
ENT 266
UNECE 9**

TOGRA

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	13 Deireadh Fómhair 2026
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2026) 548 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, ar fóram de chuid Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip é, a mhéid a bhaineann le tograí mhí na Samhna 2026 le haghaidh rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2026) 548 final.

Faoi iamh: COM(2026) 548 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 13.10.2026
COM(2026) 548 final

2026/0312 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram
Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, ar fóram de chuid
Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip é, a mhéid a bhaineann le
tograí mhí na Samhna 2026 le haghaidh rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Is togra é seo le haghaidh cinneadh lena leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, ar fóram de chuid Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip é (WP.29), maidir le modhnuithe ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe atá ann cheana a ghlacadh.

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. Comhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Comhaontú Comhthreomhar

Tá dhá chomhaontú i bhfeidhm chun ceanglais chomhchuibhithe a fhorbairt chun deireadh a chur leis na bacainní teicniúla ar thrádáil mótarfheithiclí idir páirtithe conarthacha Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (CEE-NA), agus chun a áirithiú go gcuirtear ardleibhéal sábháilteachta agus cosanta comhshaoil ar fáil le mótarfheithiclí. Is iad sin:

- Comhaontú CEE-NA maidir le glacadh saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha i dtaca le feithiclí rothacha, trealamh agus páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha agus na coinníollacha maidir le ceadanna arna ndeonú ar bhonn na saintreoracha sin a aithint go frithpháirteach ('Comhaontú Athbhreithnithe 1958'); agus
- an Comhaontú maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i dtaca le feithiclí rothacha, agus trealamh agus páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha ('an Comhaontú Comhthreomhar').

Tháinig na comhaontuithe i bhfeidhm maidir leis an Aontas Eorpach an 24 Márta 1998 agus an 15 Feabhra 2000 faoi seach. Is é (WP.29) a dhéanann maoirseacht ar an obair a bhaineann leis na Comhaontuithe sin.

2.2. An Fóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, ar fóram de chuid Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip é

Cuireann WP.29 creat uathúil ar fáil chun rialacháin maidir le feithiclí a chomhchuibhiú ar bhonn domhanda. Is meitheal bhuan é WP.29 i gcreat institiúideach na Náisiún Aontaithe, agus tá sainordú sonrach agus rialacha sonracha nós imeachta sonracha aige. Feidhmíonn sé mar fhóram domhanda inar féidir plé oscailte a dhéanamh ar rialacháin maidir le mótarfheithiclí agus ar chur chun feidhme Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Chomhaontaithe Comhthreomhair. Aon bhallstát de na Náisiún Aontaithe agus aon eagraíocht réigiúnach um chomhtháthú eacnamaíochta, arna bunú ag ballstáit na Náisiún Aontaithe, féadfaidh an ballstát nó eagraíocht sin a bheith rannpháirteach go hiomlán i ngníomhaíochtaí WP.29 agus a bheith ina pháirtí nó páirtí conarthach sna comhaontuithe maidir le feithiclí a ndéanann WP.29 maoirseacht orthu. Tá an tAontas Eorpach ina pháirtí sna comhaontuithe sin¹.

¹ Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle an 27 Samhain 1997 d'fhonn go n-aontóidh an Comhphobal Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i dtaca le feithiclí rothacha, agus trealamh agus páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha, agus maidir leis na coinníollacha i ndáil le haitheantas frithpháirteach le haghaidh ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintreoracha sin ('Comhaontú Leasaithe 1958') (IO L 346, 17.12.1997, lch. 78).

Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle an 31 Eanáir 2000 i ndáil le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i dtaca le feithiclí rothacha, agus trealamh agus

Tagann WP.29 le chéile trí huaire sa bhliain, is é sin i mí an Mhárta, i mí an Mheithimh agus i mí na Samhna. Chun an dul chun cinn teicniúil a chur san áireamh, féadfaidh WP.29 na nithe seo a leanas a ghlacadh ag gach cruinniú:

rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe;

rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe;

rialacháin theicniúla dhomhanda nua ó na Náisiúin Aontaithe (RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe);

modhnuithe ar rialacháin agus rúin ó na Náisiúin Aontaithe faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958; agus

modhnuithe ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus ar rúin faoin gComhaontú Comhthreomhar.

Roimh gach cruinniú de chuid WP.29, déanann fochomhlachtaí tiomnaithe de chuid WP.29 na modhnuithe sin a phlé ar an leibhéal teicniúil.

Ina dhiaidh sin, is féidir le WP.29 tograí a ghlacadh ar na bealaí seo a leanas:

trí thromlach cáilithe na bpáirtithe conarthacha atá i láthair agus a chaitheann vóta i leith tograí faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958; nó

trí vóta comhthola na bpáirtithe conarthacha atá i láthair agus a chaitheann vóta i leith tograí faoin gComhaontú Comhthreomhar.

Roimh gach cruinniú a bhíonn ag WP.29, leagtar síos le Cinneadh ón gComhairle faoi Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais maidir leis na nithe seo a leanas:

rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe, RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe; agus

leasuithe, forlíontaí agus ceartúcháin ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe, ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus ar rúin ó na Náisiúin Aontaithe.

2.3. An gníomh atá beartaithe ag WP.29

Ón 17 Samhain go dtí an 20 Samhain 2026, le linn an 200ú seisiún de chuid WP.29, féadfaidh sé an méid seo a leanas a ghlacadh:

tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 0, 46, 49, 79, 90, 95, 96, 127, 129, 148, 149, 152, 153, 157, 168, 169, 171, 174, 176 agus 178 ó na Náisiúin Aontaithe;

tograí le haghaidh modhnuithe ar RTDanna Uimh. 20, 21, 22 agus 25 ó na Náisiúin Aontaithe; agus

tograí le haghaidh modhnuithe ar rúin R.E.5 ó na Náisiúin Aontaithe maidir leis an tsonraíocht choiteann le haghaidh catagóirí foinsí solais agus M.R.3 ó na Náisiúin Aontaithe maidir le cáilíocht an aeir laistigh d'fheithiclí.

3. AN SEASAMH ATÁ LE GLACADH THAR CEANN AN AONTAIS

Ós rud é gur réimse é seo ina bhfuil an tAontas Eorpach tar éis reachtaíocht a rith go forleathan, tagann sé faoi inniúlacht eisiach an Aontais i gcomhréir le hAirteagal 3(2) CFAE.

páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha ('an Comhaontú Comhthreomhar') (IO L 35, 10.2.2000, lch. 12).

Le córas WP.29, neartaítear comhchuibhiú idirnáisiúnta na gcaighdeán maidir le feithiclí. Tá ról rithábachtach ag Comhaontú Athbhreithnithe 1958 ó thaobh an cuspóir sin a bhaint amach. Is féidir le monaróirí an Aontais tacar coiteann de rialacháin chineálcheadaithe a úsáid agus a fhios acu go n-aithneoidh páirtithe conarthacha go gcomhlíonann táirgí na monaróirí sin a reachtaíocht náisiúnta.

Mar thoradh air sin, bhíothas in ann níos mó ná 50 treoir ón Aontas Eorpach a aisghairm le Rialachán (CE) Uimh. 661/2009 i ndáil le sábháilteacht ghinearálta mótarfeithiclí, Rialachán a aisghaireadh ina dhiaidh sin agus ar cuireadh Rialachán (AE) 2019/2144 ina ionad, agus rialacháin chomhfhreagracha a forbraíodh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 a chur ina n-ionad.

Déantar de réir cur chuige dá leithéid i Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle². Leagtar síos leis forálacha riaracháin agus ceanglais theicniúla maidir le cineálcheadú agus cur ar an margadh gach feithicle nua, gach córais nua, gach comhpháirte nua agus gach aonaid theicniúil ar leithligh nua. Leis an Rialachán sin déantar rialacháin arna nglacadh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 a ionchorprú i gcóras cineálcheadaithe an Aontais, ina gceanglais maidir le cineálcheadú nó ina roghanna malartacha ar reachtaíocht an Aontais.

A luaithe a ghlacann WP.29 togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe nó le haghaidh modhnuithe ar rialachán ó na Náisiúin Aontaithe atá ann cheana, tugann Rúnaí Feidhmiúcháin CEE-NA fógra faoin ngníomh comhfhreagrach do na páirtithe conarthacha. Mura ndéanfaidh mionlach blocála de pháirtithe conarthacha agóid laistigh de 6 mhí, tiocfaidh an gníomh i bhfeidhm. Ansin, is féidir le gach páirtí conarthach an gníomh a thrasú ina rialacha náisiúnta infheidhme. San Aontas Eorpach, is trí fhoilsiú an ghnímh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* a thugtar an próiseas trasúmh chun críche.

Ní mór seasamh an Aontais a leagan síos i ndáil leis na gníomhartha seo a leanas:

tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 0, 46, 49, 79, 90, 95, 96, 127, 129, 148, 149, 152, 153, 157, 168, 169, 171, 174, 176 agus 178 ó na Náisiúin Aontaithe chun forálacha a thabhairt cothrom le dáta maidir leis na nithe seo a leanas:

- cineálcheadú idirnáisiúnta feithiclí iomlána (CIFI) - leis na leasuithe atá beartaithe féachtar le nuashonrú a dhéanamh ar an liosta ceanglas is infheidhme maidir le CIFI uilíoch;
- gairis amhairc neamhdhírigh - leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar leis na ceanglais a ailíniú idir sraitheanna éagsúla leasuithe ar Rialachán 46 ó na Náisiúin Aontaithe agus le ceanglais Rialacháin Uimh. 26 agus 61 ó na Náisiúin Aontaithe is infheidhme maidir le scáthán cúil agus scáthán inmheánach;
- astaíochtaí ó innill adhainte comhbhrú agus ó innill adhainte deimhní (GPL agus GNC) – is é is aidhm do na leasuithe atá beartaithe soiléiriú a dhéanamh ar na ceanglais is infheidhme maidir le tomhas idir aer agus breosla;
- trealamh stiúrtha – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le soiléiriú a dhéanamh ar na coinníollacha réamhthástála chun iarracht stiúrtha a thomhas faoi dhála teipe;

² Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le ceadú mótarfeithiclí agus a leantóirí, agus córas, comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, agus faireachas margaidh orthu, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 agus (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (IO L 151, 14.6.2018, lch. 1).

- pillíní coscáin ionadacha – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le neamhréireacht a réiteach idir an fhaisnéis is gá ar fhoirm chumarsáide 1A agus 1B;
- cosaint ar imbhualadh taobhach – is é is aidhm do na leasuithe atá beartaithe soiléiriú a dhéanamh ar an nós imeachta measúnaithe maidir le hoscailt doirse;
- astaíochtaí ó innill innealra shoghluaiste nach innealra bóthair é – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le cineálcheadú inneall hidrigine débheosla (H2) de Chineál 1A a cheadú le haghaidh suiteáil i dtarracóirí talmhaíochta agus foraoiseachta agus in innealra soghluaiste nach innealra bóthair é, maidir le hastaíochtaí truaileán ón inneall, chomh maith le hearráidí a cheartú;
- sábháilteacht coisithe – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le nós imeachta tástála nua a thabhairt isteach i gcomhair córais cosanta ghníomhacha le haghaidh coisithe, ar córais iad is féidir a chur in úsáid, agus le haghaidh an nós imeachta chun am tuairte cloiginn (HIT) a ionsamhlú;
- córais srianta fheabhsaithe um shábháilteacht linbh – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar leis an gcomhsheasmhacht idir na ceanglais agus in-atairgtheacht thorthaí na tástála idir saotharlanna a áirithiú;
- gairis solaschomharthaíochta – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le soiléiriú a dhéanamh ar mharcálacha grúpáilte agus ar lipéid ghrúpáilte;
- gairis soilsiúcháin bóthair – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le soiléiriú a thabhairt ar mharcálacha grúpáilte agus lipéid ghrúpáilte, ceanglais theicniúla maidir le léas tiomána oiriúnaitheach a leathnú chuig feithiclí L3, feabhas a chur ar na ceanglais maidir le teipeanna a bhrath agus comharthaíocht a thabhairt ina leith, agus soiléiriú a dhéanamh ar na ceanglais maidir le comhréireacht táirgeachta le haghaidh an bhíoma tiomána;
- ardchórais coscánaithe éigeandála le haghaidh feithiclí M1 agus N1 – is é is aidhm do na leasuithe atá beartaithe aghaidh a thabhairt ar dhébhríocht agus earráidí;
- sláine an chórais breosla agus sábháilteacht an ghléasra cumhachta leictirigh i gcás imbhualadh deiridh – leis na leasuithe atá beartaithe féachtar le hinneachar an doiciméid faisnéise a thabhairt cothrom le dáta le faisnéis ábhartha maidir leis an gcóras stórála fuinnimh leictirigh in-athluchtaithe (REESS), an córas leictreach agus an córas hidrigine san fheithicil;
- córais uathoibrithe coimeádta lána – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le leasú a dhéanamh ar fhorálacha Iarscríbhinn 4 maidir le hoibleagáidí tuairiscithe ar mhonaróirí agus Iarscríbhinn 7 nua a thabhairt isteach maidir le treoraíocht le haghaidh malartú sonraí tríd an mbunachar sonraí chun doiciméadacht cineálcheadaithe a mhalartú (DETA);
- astaíochtaí domhanda fiorthiomána – is é is aidhm do na leasuithe atá beartaithe athruithe a thabhairt isteach lenar féidir ceanglais ar fheithiclí uathoibrithe a chur i bhfeidhm;
- taifeadán sonraí teagmhais le haghaidh feithiclí tromshaothair – leis na hathruithe atá beartaithe, féachtar le soiléiriú a dhéanamh ar na ceanglais maidir le cineálacha feithiclí ag a bhfuil uasmhais idir 8 dtóna agus 12 thóna a cheadú;
- córais um chúnamh rialúcháin don tiománaí (CCRT) – is é is aidhm do na leasuithe atá beartaithe athruithe eagarthóireachta a thabhairt isteach;

- meabhrúcháin creasa sábhála – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le soiléiriú a dhéanamh ar na forálacha lena gceadaítear deireadh a chur le rabhaidh dara leibhéal;
- córais chúnta réimse radhairc – leis na leasuithe atá beartaithe, féachtar le soiléiriú a dhéanamh ar an sainmhíniú ar phointe tagartha súilí coigeartaithe; agus
- córais éigeandála coimeádta lána – is é is aidhm do na leasuithe atá beartaithe soiléiriú a dhéanamh ar na ceanglais atá ann cheana agus tagairt a thabhairt isteach do mharcálacha lána dá dtagraítear i sraith leasuithe 01 ar Rialachán 130 ó na Náisiúin Aontaithe; agus

tograí le haghaidh modhnuithe ar RTD Uimh. 20 ó na Náisiúin Aontaithe – lena dtugtar isteach ceanglais nua agus nósanna imeachta tástála nua maidir le hiomadú teirmeach, ar RTD Uimh. 21 ó na Náisiúin Aontaithe - lena dtugtar isteach modheolaíocht tástála bhreise (i.e. binse córais) chun cumhacht an chórais a chinneadh, ar RTD Uimh. 22 ó na Náisiúin Aontaithe – athbhreithniú a dhéanamh ar an tástáil fíorúcháin achair fhíorúil trí choinníollacha teorann a shainiú le haghaidh na tástála i dtéarmaí teocht chomhshaoil le haghaidh na tástála, luach staid luchtaithe tosaigh an cheallra, cumhacht díluchtaithe, fad agus critéir stoptha le haghaidh na tástála, agus RTD Uimh. 25 ó na Náisiúin Aontaithe – feabhsuithe ginearálta a thabhairt isteach ar an tuairisc ar na modhanna tástála d’fhonn infheidhmeacht agus cruinneas thorthaí na tástála a fheabhsú.

Tá sé beartaithe ag WP.29 vótáil ar na tograí sin ag an gcrúinniú a bheidh aige ón 17 Samhain go dtí an 20 Samhain 2026.

Ina theannta sin, ní mór seasamh an Aontais a leagan síos maidir leis na nithe seo a leanas:

tograí le haghaidh modhnuithe ar rúin R.E.5 ó na Náisiúin Aontaithe maidir leis an tsonraíocht choiteann le haghaidh catagóirí foinsí solais agus M.R.3 ó na Náisiúin Aontaithe maidir le cáilíocht an aeir laistigh d’fheithiclí;

togra le haghaidh leasuithe ar na treoirlínte idirthréimhseacha atá ábhartha maidir le rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe a dhréachtú; agus

iarraidh ar údarú chun leasuithe ar RTDanna Uimh. 1 agus 14 ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt maidir le glais dorais agus imbhuailtí taobhach cuaille.

Ba cheart don Aontas tacú leis na gníomhartha thuasluaite ós rud é go bhfuil siad i gcomhréir lena bheartas maidir leis an margadh inmheánach i dtaca leis an earnáil mótarfheithiclí maidir le sábháilteacht, uathobriú agus astaíochtaí, agus i gcomhréir freisin lena bheartais maidir leis an ngeopholaitíocht, leis an iompar, leis an aeráid agus leis an bhfuinneamh.

Tá tionchar an-dearfach ag na gníomhartha sin uile ar iomaíochas an Aontais san earnáil mótarfheithiclí agus ar an trádáil idirnáisiúnta. Rachadh vóta i bhfabhar na ngníomhartha sin chun sochair don dul chun cinn teicneolaíoch, sholáthródh sé barainneachtaí scála, sheachnódh sé ilroinnt an mhargaidh inmheánaigh agus d’áiritheodh sé go gcuirfí caighdeáin chomhionanna maidir le mótarfheithiclí i bhfeidhm go haonfhoirmeach ar fud an Aontais.

Níl saineolas seachtrach ábhartha i gcás an togra seo. Rinne an Coiste Teicniúil um Mótarfheithiclí athbhreithniú ar an togra seo, áfach.

4. BUNÚS DLÍ

4.1. Bunús dlí don nós imeachta

4.1.1. Prionsabail

In Airteagal 218(9) CFAE luaitear go nglacann an Chomhairle cinntí lena mbunaítear ‘na seasaimh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú, nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe.’

Cuimsítear sa choincheap ‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’ gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo mar gheall ar na rialacha dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht atá i gceist. Cuimsítear freisin sa choincheap ‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’ ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach a d’fhéadfadh ‘tionchar cinntitheach a imirt ar inneachar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtóir an Aontais Eorpaigh’³.

4.1.2. Feidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é WP.29 ina bpléann páirtithe conarthacha CEE-NA cur chun feidhme Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Chomhaontaithe Chomhthreomhair.

Na gníomhartha a iarrtar ar WP.29 a ghlacadh, is gníomhartha iad a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo.

Na rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe a leagtar amach sa ghníomh atá beartaithe, beidh siad ina gceangal ar an Aontas faoin dlí idirnáisiúnta i gcomhréir le hAirteagail 1 agus 12 de Chomhaontú Athbhreithnithe 1958. In éineacht le RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin ó na Náisiúin Aontaithe, beidh siad in ann tionchar cinntitheach a imirt ar inneachar reachtaíocht an Aontais i réimse an chineálcheadaithe feithiclí.

Leis na gníomhartha atá beartaithe, ní dhéantar creat institiúideach an Chomhaontaithe a fhorlíonadh ná a leasú.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE is bunús dlí nós imeachta don chinneadh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Prionsabail

An bunús dlí substainteach atá le cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE, braitheann sé go príomha ar chuspóir agus ar inneachar an ghnímh atá beartaithe a nglacfar seasamh thar ceann an Aontais ina leith.

Féadfaidh dhá aidhm nó dhá chomhpháirt a bheith i gceist le gníomh atá beartaithe, ar féidir ceann amháin díobh a shainaithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus an ceann eile mar aidhm nó mar chomhpháirt theagmhasach. Sa chás seo, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bhunú ar bhunús dlí substainteach aonair, is é sin an bunús dlí substainteach atá leis an bpríomhaidhm nó leis an bpríomh-chomhpháirt.

4.2.2. Feidhm maidir leis an gcás seo

Is é príomhchuspóir agus ábhar an ghnímh atá beartaithe comhfhogasú dlíthe. Dá bhrí sin, is é Airteagal 114 CFAE bunús dlí substainteach an chinnidh atá beartaithe.

³ Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, *an Ghearmáin v an Chomhairle*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

4.3. Conclúid

Is é an bunús dlí ba cheart a bheith leis an gcinneadh atá beartaithe Airteagal 114 CFAE, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE.

Foilsiú an ghnímh atá beartaithe

Ós rud é go leasófar le gníomh WP.29 roinnt rialachán, RTDanna agus rún ó na Náisiúin Aontaithe, is iomchuí é a fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* tar éis a ghlactha.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, ar fóram de chuid Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip é, a mhéid a bhaineann le tograí mhí na Samhna 2026 le haghaidh rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114, i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle¹, d'aontaigh an tAontas Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (CEE-NA) maidir le saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i dtaca le feithiclí rothacha, agus trealamh agus páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha, agus maidir leis na coinníollacha i ndáil le haitheantas frithpháirteach le haghaidh ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintreoracha sin ('Comhaontú Leasaithe 1958'). Tháinig Comhaontú Athbhreithnithe 1958 i bhfeidhm an 24 Márta 1998.
- (2) Le Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle², d'aontaigh an tAontas don Chomhaontú maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i dtaca le feithiclí rothacha, agus trealamh agus páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha ('an Comhaontú Comhthreomhar'). Tháinig an Comhaontú Comhthreomhar i bhfeidhm an 15 Feabhra 2000.
- (3) I Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³, leagtar síos forálacha riaracháin agus ceanglais theicniúla maidir le cineálcheadú agus cur ar an margadh gach feithicle nua, gach córais nua, gach comhpháirte nua agus gach aonaid

¹ Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle an 27 Samhain 1997 d'fhonn go n-aontóidh an Comhphobal Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha a ghlacadh i dtaca le feithiclí rothacha, agus trealamh agus páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha, agus maidir leis na coinníollacha i ndáil le haitheantas frithpháirteach le haghaidh ceaduithe a dheonaítear ar bhonn na saintreoracha sin ('Comhaontú Leasaithe 1958') (IO L 346, 17.12.1997, lch. 78, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1997/836/oj>).

² Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle an 31 Eanáir 2000 i ndáil le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a leagan síos i dtaca le feithiclí rothacha, agus trealamh agus páirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha ('an Comhaontú Comhthreomhar') (IO L 35, 10.2.2000, lch. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2000/125/oj>).

³ Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le ceadú mótarfheithiclí agus a leantóirí, agus córas, comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, agus faireachas margaidh orthu, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 agus (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (IO L 151, 14.6.2018, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/858/oj>).

theicniúil ar leithligh nua. Leis an Rialachán sin déantar rialacháin arna nglacadh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 ('Rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe') a ionchorprú i gcóras cineálcheadaithe an Aontais, ina gceanglais maidir le cineálcheadú nó ina roghanna malartacha ar reachtaíocht an Aontais.

- (4) De bhun Airteagal 1 de Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus Airteagal 6 den Chomhaontú Comhthreomhar, féadfaidh an Fóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí (WP.29) tograí a ghlacadh le haghaidh modhnuithe ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe, ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus ar rúin ó na Náisiúin Aontaithe, agus tograí a ghlacadh le haghaidh rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe, RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le ceadú feithiclí. Thairis sin, de bhun na bhforálacha sin, féadfaidh WP.29 tograí a ghlacadh le haghaidh údaruithe chun leasuithe ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt nó chun RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt, agus féadfaidh sé tograí a ghlacadh chun síneadh a chur leis na sainorduithe le haghaidh RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe.
- (5) Ón 17 Samhain go dtí an 20 Samhain 2026, le linn an 200ú seisiún den Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, féadfaidh WP.29 an méid seo a leanas a ghlacadh: tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 0, 46, 49, 79, 90, 95, 96, 127, 129, 148, 149, 152, 153, 157, 168, 169, 171, 174, 176 agus 178 ó na Náisiúin Aontaithe; tograí le haghaidh modhnuithe ar RTDanna Uimh. 20, 21, 22 agus 25 ó na Náisiúin Aontaithe; agus tograí le haghaidh modhnuithe ar rúin R.E.5 ó na Náisiúin Aontaithe maidir leis an tsonraíocht choiteann le haghaidh catagóirí foinsí solais agus M.R.3 ó na Náisiúin Aontaithe maidir le cáilíocht an aeir laistigh d'fheithiclí.
- (6) Chun taithí phraiticiúil agus forbairtí teicneolaíochta a chur san áireamh le linn an phróisis cineálcheadaithe, maidir leis na ceanglais le haghaidh sainghnéithe nó gnáthghnéithe a chumhdaítear le Rialacháin Uimh. 0, 46, 49, 79, 90, 95, 96, 127, 129, 148, 149, 152, 153, 157, 168, 169, 171, 174, 176 agus 178 ó na Náisiúin Aontaithe; RTDanna Uimh. 20, 21, 22 agus 25 ó na Náisiúin Aontaithe; rún comhdhlúite (R.E.5) maidir leis an tsonraíocht choiteann le haghaidh catagóirí foinsí solais; agus rún frithpháirteach (M.R.3) maidir le cáilíocht an aeir laistigh d'fheithiclí, is gá iad a leasú nó a fhorlíonadh.
- (7) Beidh na rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe ina gceangal ar an Aontas. In éineacht le RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin ó na Náisiúin Aontaithe, imreoidh siad tionchar ar inneachar reachtaíocht an Aontais i réimse an chineálcheadaithe feithiclí. Dá bhrí sin, an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais in WP.29 a mhéid a bhaineann le glacadh na dtograí sin, is iomchuí é a bhunú,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Is é an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i bhFóram Domhanda CEE-NA um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí (WP.29) le linn an 200ú seisiún den fhóram sin, a thionólfar ón 17 Samhain go dtí an 20 Samhain 2026, vótáil i bhfabhar na ndoiciméad oibre ó na Náisiúin Aontaithe a liostaítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Féadfaidh ionadaithe an Aontais in WP.29 mionathruithe teicniúla ar an dréachtchinneadh a

chomhaontú gan cinneadh eile ón gComhairle.

Airteagal 3

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán